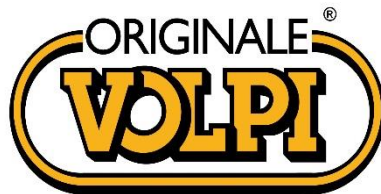


Davide e Luigi Volpi S.p.A.
Via San Rocco, 10
46040 CASALROMANO MN
ITALIA



COMPANY WITH QUALITY SYSTEM
MANAGEMENT CERTIFIED BY ICIM
= ISO 9001 =

Elektronisk stångsekatör

KV100/KV150/KV200



Användarmanual

SVENSKA - Översättning av originalinstruktioner



VARNING: LÄS NOG ALLA SIDOR OCH BEAKTA ILLUSTRATIONERNA INNAN DU ANVÄNDER VERKTYGET FÖRSTA GÅNGEN

Innehållsförteckning

1. Säkerhetsinformation:	2
2. Säkerhetssymboler:	3
3. Allmän säkerhetsinformation för elektriska verktyg:	4
4. Särskilda säkerhetsinstruktioner	5
5. Avsedd användning.....	8
6. Beskrivning av funktionen	8
7. Översikt över instrumentet	9
8. Lista över komponenter.....	10
9. Tekniska specifikationer.....	10
10. Batteriladdning	10
11. Arbetsmiljö	11
12. Första montering	11
13. Arbetets startprocedur	12
14. Kapning	12
15. Underhåll och rengöring.....	13
16. Förvaring.....	16
17. Verktygets angivelser och larmsignaler	17
18. Bortskaffande	18
19. Reservdelar	18
20. Garanti	18
21. Problemlösning.....	19
22. Försäkran om överensstämmelse.....	20

1. Säkerhetsinformation:



Innan du använder maskinen första gången ska du noga läsa denna instruktionsmanual för din egen och andras säkerhet. Förvara manualen på säkert ställe och till förfogande för varje eventuell ny ägare, så att du kan garantera att denna information alltid finns tillgänglig.

2. Säkerhetssymboler:

Denna sektion omfattar säkerhetsanvisningarna för användning av maskinen.

2.1. Symboler i manualen:



Farosymbol



Risk för amputation eller allvarlig personskada



Risk för fallande föremål



Instruktionssymbol



Läs instruktionsmanualen noga



Bär skyddshandskar



Bär skyddsglasögon



Bär säkerhetsskor med halkfria sulor



Bär skyddshjälm



Använd inte den elektroniska saxen när det regnar eller på våta grenar



Får inte bortskaffas med hushållsavfall

2.2. Symboler på batteriet:



Li-ion Litiumjonbatteri, får ej bortskaffas med hushållsavfall



Utsätt inte batteriet för öppen eld, det skulle kunna explodera



Montera inte ned batteriet



Batteriet kan laddas och återvinnas. Uttjänta batterier ska samlas in med respekt för miljön

2.3. Symboler på batteriladdaren:



Faroangivelse



Använd batteriladdaren endast inomhus



Isoleringsklass II



Elektrisk utrustning, får ej bortskaffas med hushållsavfall

3. Allmän säkerhetsinformation för elektriska verktyg:



Varning! Läs noga alla säkerhetsinstruktioner!

Underlåtenhet att observera säkerhetsinstruktionerna kan medföra elchock och/eller allvarliga personskador.

Bevara alla säkerhetsinstruktioner för framtida användning.

Begreppet "elektriskt verktyg", som används i säkerhetsinstruktionerna hänför sig till sladdförsedda verktyg, som anslutits till elnätet, samt batteridrivna verktyg.

3.1. Säkerhet i arbetsområdet:

- Bibehåll arbetsområdet rent och väl upplyst. Röriga och mörka arbetsområden kan orsaka olyckshändelser.
- Använd inte det elektriska verktyget i eldfarlig eller explosiv atmosfär, precis som vid förekomst av vätskor, gas eller eldfarliga pulver. Det elektriska verktyget kan alstra gnistor, som skulle kunna antända eldfarliga pulver eller ångor.
- Håll barn och förbipasserande på avstånd under användning av det elektriska verktyget. Distraction kan medföra att du förlorar kontrollen över verktyget.

3.2. Elsäkerhet för batteriladdaren:

- Batteriladdarens kontakt ska motsvara uttaget. Modifiera inte kontakten. Modifiera inte kontakten av någon som helst anledning. Använd inte adaptrar, om verktygets kontakt är försedd med jordning. Korrekt användning av ej modifierade kontakter med förenliga uttag minskar risken för elchock.
- Förhindra att kroppen kommer i kontakt med jordade ytor så som rör, element, kylaggregat. Det finns större risk för elchock om kroppen kommer i kontakt med föremål, som laddar ur i marken.
- Utsätt inte instrumentet för regn eller fukt. Om det skulle tränga in vatten i batteriladdaren, skulle detta kunna skapa risk för elchock.
- Behandla inte sladden illa. Använd inte sladden för att flytta, dra eller koppla bort batteriladdaren.
- Håll sladden på avstånd från värmekällor, olja, vassa kanter och delar i rörelse. En skadad eller intrasslad sladd kan öka risken för elchock.
- Vid användning av batteriladdaren utomhus, ska du använda en förlängningssladd, som lämpar sig för utomhusbruk. Användning av en lämplig sladd minskar risken för elchock.
- Om du inte kan undvika att använda batteriladdaren i ett fuktigt område, ska du använda en försörjning med differentialbrytare RCD. Användning av en differentialbrytare minskar risken för elchock.

3.3. Varningar för användning av verktyget:

- Överbelasta inte verktyget, val av ett lämpligt verktyg gör arbetet säkrare och mera effektivt.
- Använd inte verktyget, om strömbrytaren inte fungerar som den ska. Verktyget ska repareras, om strömbrytaren inte fungerar korrekt.
- Koppla bort verktyget från batteriet, innan du utför justeringar eller reparationen och innan du lägger undan instrumentet. Detta minskar risken för att verktyget oavsiktligt slås på.
- Förvara verktyget utom räckhåll för barn, tillåt inte användning för personer, som inte utbildats om verktygets användning.
- Utför underhåll på verktyget. Kontrollera verktyget och dess delar i rörelse, skadade komponenter kan orsaka olyckor och personskador. Korrekt underhåll av verktygen kan minska risken för olyckor.

- Bibehåll bladet slipat och rent. Detta gör det lättare att kontrollera verktyget och minskar risken för att det ska kunna blockeras.
- Läs manualen innan du använder verktyget, välj verktyg och tillbehör på rätt sätt för att förhindra olyckor.

3.4. Varningar för användning av batteridrivna verktyg:

- Försäkra dig om att strömbrytaren befinner sig i läge OFF innan du ansluter batteriet. Anslutning av verktyget till batteriet, när strömbrytaren står på ON, kan skada batteriet och öka risken för personskador.
- Använd endast den batteriladdare, som specificerats av tillverkaren. Användning av andra batteriladdare kan skada batteriet och medföra risk för eldsvåda och explosion.
- Verktyget har konstruerats för att användas endast med originalbatteri. Användning av andra batterier kan skada verktyget och öka risken för personskador.
- Batteriet ska förvaras på avstånd från delar i metall (så som mynt, gem, spik, skruvar). Kortslutning kan orsaka eldsvåda.
Felaktig användning kan orsaka läckage av vätska från batteriet. Vid kontakt med vätskan, skölj noga med vatten och rådfråga läkare. Vätska, som läckt ut ur batteriet, kan orsaka personskador och brännskador.

3.5. Personlig säkerhet:

- Under användning av verktyget ska du vara koncentrerad, inte bli distraherad och använda ditt goda omdöme. Använd inte verktyget om du är för trött eller under inflytande av läkemedel, narkotika, alkohol eller andra ämnen.
Ett ögonblicks distraktion kan orsaka svåra personskador.
- Använd den personliga skyddsutrustning, som anges i denna manual, för att minska risk för personskador.
- Förebygg oavsiktlig aktivering. Försäkra dig om att strömbrytaren befinner sig i läge OFF när verktyget ansluts till batteriet och när verktyget hanteras eller transporteras. Transportera verktyget med strömbrytare i läge ON och fingret på avtryckaren kan medföra risk för oavsiktlig aktivering.
- Avlägsna alla nycklar och reparationsverktyg, innan du slår på strömbrytaren. En nyckel, som är ansluten till delar i rörelse, kan orsaka personskador.
- Tappa inte balansen. Bibehåll kroppen i korrekt balans i alla situationer. Detta ger en bättre kontroll i oväntade situationer.
- Bär lämplig klädsel. Använd inte för stora kläder eller smycken. Håll kläder, handskar och hår på avstånd från delar i rörelse för att förhindra att de trasslar in sig.

4. Särskilda säkerhetsinstruktioner

4.1. Särskilda säkerhetsinstruktioner för den elektroniska sekatören

- Håll förbipasserande och andra personer på ett minimiavstånd på 1,5 m från bladet, flytta inte verktyget medan bladet är i rörelse.
Håll alla dina kroppsdelar på ett minimiavstånd på 15 cm från bladet. Uppmärksam användning av verktyget kan förhindra personskador.
- Hantera verktyget endast med stillastående blad. Skydda bladet vid förvaring för att undvika risk för personskador.



4.2. Ytterligare säkerhetsinstruktioner



Bär lämplig klädsel, använd säkerhetsskor med halkfria sulor.



Bär skyddshandskar



Bär skyddsglasögon



Bär skyddshjälm

- Bär inte för stora kläder, som skulle kunna trassla in sig i delar i rörelse.
- Bibehåll uppmärksamheten, förlita dig på ditt goda omdöme under användning av verktyget. Använd inte verktyget om du är för trött eller under inflytande av läkemedel, narkotika alkohol eller andra ämnen.
- Använd inte den elektroniska saxen när det regnar.
- Verktyget är konstruerat för beskärning av grenar, använd det inte på hårt trä eller andra föremål.
- Försök inte frigöra bladet om verktyget blockerats, innan du stängt av det genom att sätta strömbrytaren på OFF.
- Innan du påbörjar beskärningen, ska du verifiera att det inte finns föremål eller kablar dolda bland grenarna.
- Under användning ska du hålla verktyget stadigt med båda händer och hålla bladet på ett avstånd på åtminstone 15 cm från resten av kroppen.
- Använd inte verktyget i närheten av eldfarliga vätskor eller gaser för att förhindra risk för eldsvåda eller explosion.
- Bladets slitage ska kontrolleras vid regelbundna intervall och slipas. Oslipade blad överbelastar verktyget. Skador, som härrör från användning av blad i dåligt skick, täcks inte av garantin.
- Försök inte att själv reparera verktyget, lämna det till ett servicecenter om det behöver repareras. Alla reparations- och underhållsinsgrepp, som inte beskrivs i manualen, ska utföras av ett servicecenter.

4.3. Särskilda säkerhetsinstruktioner för batteridrivna verktyg

- Försäkra dig om att strömbrytaren befinner sig i läge OFF, innan du ansluter batteriet till verktyget. Verktyget skulle kunna skadas vid anslutning med strömbrytare i läge ON.
- Batteriladdaren har konstruerats för att användas inomhus Laddning ska ske inomhus.
- Koppla bort batteriet innan du utför rengöring på batteriladdaren för att förhindra skador beroende på risk för elchock.
- Utsätt inte batteriet för solsken och mycket intensivt ljus. Placera det inte i kontakt med varma ytor. Detta skulle kunna medföra att batteriet exploderar.

- Låt batteriet svalna helt, innan du startar laddningen.
- Montera inte ner och skada inte batteriet för att förhindra personskador.

4.4. Korrekt användning av batteriladdaren

- Använd batteriladdaren endast med laddningsbara batterier. Annars skulle eldsvåda och explosion kunna inträffa. Använd endast batteriladdare i original.
- Kontrollera alltid batteriladdaren, sladden och kontakten före varje användning. Om de är skadade, ska du vända dig till ett servicecenter för reparation eller byte. Använd inte skadade batteriladdare. Försök inte reparera skadade batteriladdare för att bibehålla verktyget i säkert skick.
- Kontrollera att batteriladdarens spänning motsvarar den i batteriet, annars skulle personskador kunna orsakas.
- Koppla bort batteriladdaren innan du aktiverar batteriets strömbrytare.
- Bibehåll batteriladdaren ren och på avstånd från fuktig omgivning och regn. Använd inte batteriladdaren utomhus, smuts och vatten skulle kunna orsaka skador på batteriladdaren samt personskador.
- Batteriladdaren har konstruerats för användning med batterier i original, annars finns det risk för eldsvåda eller explosion.
- Om du inte använder skadade batteriladdare, minskar du risken för personskador.
- Använd inte batteriladdaren på antändbara ytor (t.ex. papper).
- Batteriet är inte helt laddat vid första användning, det måste laddas i 4-5 timmar före första användning.
- Normal laddningstid är 4-5 timmar, ladda inte batteriet för mycket för att undvika att skada det. Ladda batteriet endast när en enda lysdiod är tänd, detta garanterar en längre nyttjandeperiod.

4.5. Varning (Kvarvarande risker)

Använd verktyget med uppmärksamhet för att undvika följande risker:

- Skärsår och andra sår som orsakats av vassa kanter
- Användning under en längre tid, eller i felaktig position, kan i längden orsaka skador på kroppen.



Varning!

Anordningen kan alstra elektromagnetiska vågor och störa elektromedicinsk utrustning. Det rekommenderas att du rådfrågar läkare, innan du använder detta verktyg tillsammans med elektromedicinsk utrustning.



Varning!

Rör inte vid bladet när batteriet är anslutet till verktyget.

Bibehåll ett avstånd på minst 15 cm mellan bladet och varje del på din kropp.

Håll förbipasserande och andra personer på ett minimiavstånd på 1,5 m.



Varning!

Risk för fallande föremål Kapa inte grenar direkt ovanför huvudet och kroppen för att undvika personskador, som härrör från nedfallande material.

Buller- och vibrationsmätning:

Ljudtrycksnivå: < 70 dB(A)

Max vibration under användning: < 2,5 m/s²

5. Avsedd användning

Verktyget har konstruerats endast för beskärning av grenar.

Annan användning, än den som anges, kan skada verktyget och medföra faror.

Verktyget har konstruerats för att användas av vuxna, det får ej användas vid regn eller för arbete på fuktiga plantor eller buskar.

Tillverkaren ansvarar inte för skador, som uppstått genom underlåtenhet att observera vad som återges i manualen.



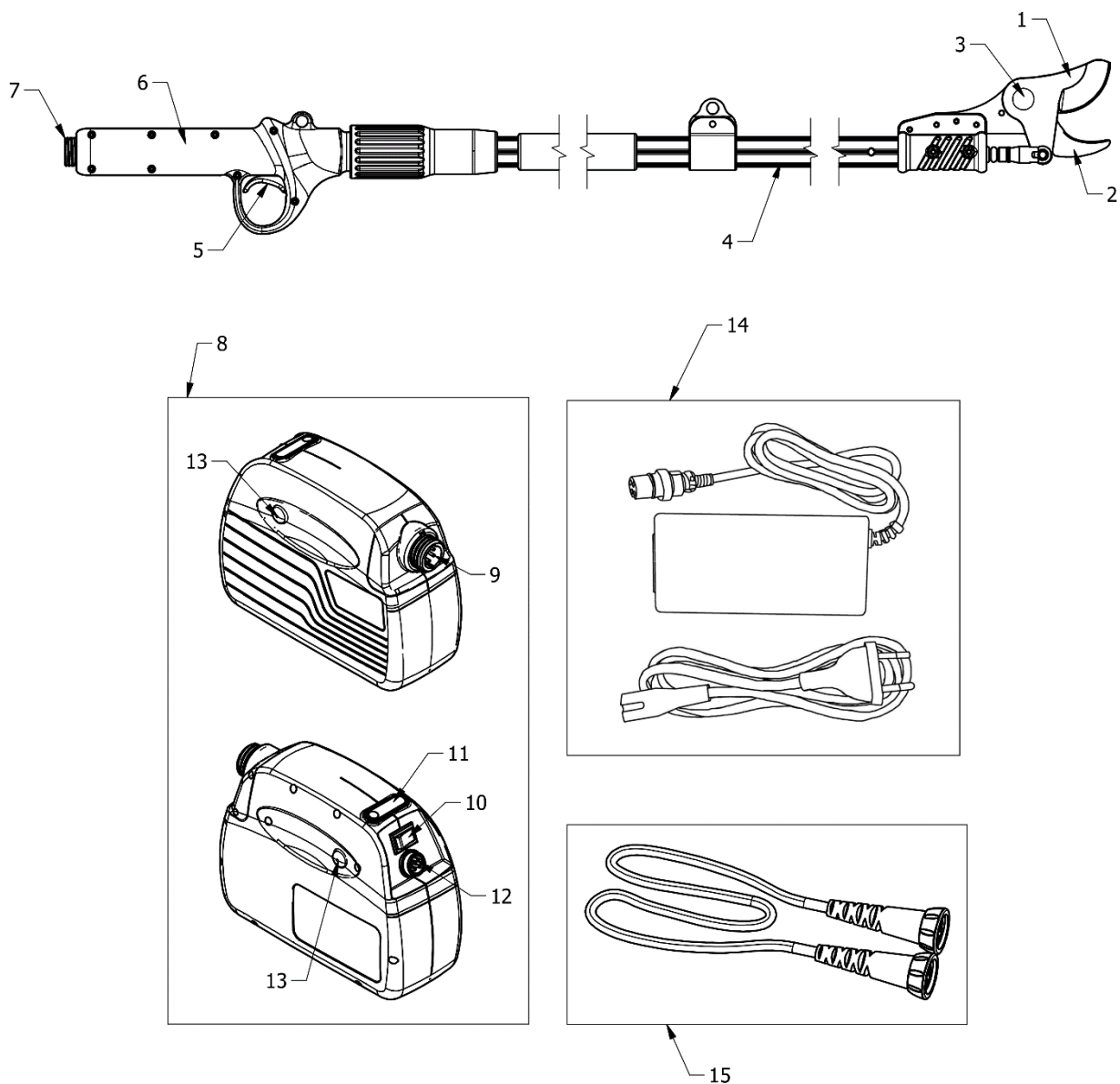
Kontrollera att bladet är rätt slipat innan du använder verktyget. Skador, som härrör från användning av ett oslipat blad, täcks inte av garantin.

6. Beskrivning av funktionen

Verktyget har tillverkats i höghållfast stål. Motståndskraftiga blad och lätt design gör användningen enkel. Det går att närma bladet mycket till de grenar, som ska beskäras, kapningen sker på progressivt sätt och skadar inte plantan.

Vid fara eller funktionsstörning ska du släppa avtryckaren, bladet öppnas helt för att förhindra skador eller olyckor.

7. Översikt över instrumentet



1	Rörligt blad	9	Verktygets kontakt
2	Fast blad	10	Huvudströmbrytare
3	Bladförankringsmekanism	11	Indikator för laddningsnivå
4	Stång	12	Laddningskontakt
5	Avtryckare	13	Knappar för frigöring av styrenhet
6	Handtag	14	Batteriladdare
7	Kontakt	15	Sladd
8	Batteri		

8. Lista över komponenter

Öppna förpackningen försiktigt och kontrollera att följande komponenter finns med:

- Elektronisk sax
- Batteri
- Batteriladdare
- Sladd
- Ryggsäck till batteriet
- Verktygslåda
- Rem för fäste av sladden
- Användarmanual
- Garantibevis

9. Tekniska specifikationer

Tekniska specifikationer		
Elektronisk stångsekatör		
1	Skärdiameter	35 mm på grön gren
2	Nominell spänning	DC 44V
3	Nominell effekt	300 W
4	Nominell ström	10 A
5	Strömskydd	≥35A
6	Isoleringsklass	III
7	Vikt	1,4kg (KV100) / 1,6kg (KV150) / 1,8kg (KV200)
Litiumjonbatteri		
1	Kapacitet	4,4 Ah
2	Spänning	43,2 V
3	Varaktighet	8-10 tim
4	Vikt	1,6 kg
Charger		
1	Input-spänning	100-240V AC, 50-60Hz
2	Output-spänning	DC 50,4 V
3	Laddningsström	1,0A
4	Isoleringsklass	II
5	Laddningstid	4-5 tim

10. Batteriladdning



Utsätt inte batteriet för extrema förhållanden så som överdriven temperatur eller stötar. Personskador kan orsakas av läckage av elektrolytiskt material från batteriet



Koppla bort batterier från verktyget, innan du påbörjar laddningen.



Försäkra dig om att batteriet är torrt och rent, innan du påbörjar laddningen.

- Försäkra dig om att batteriet är helt laddat, innan du använder det första gången.
- Batteriet är inte helt laddat vid inköp, ladda det i 3-5 timmar, innan du använder det första gången.
- Ladda batteriet när indikatorn bara visar en tänd lysdiod.
- Batteriet ska bytas ut om varaktigheten blir otillräcklig. Använd endast batterier i original, som levererats av tillverkaren.
- Observera säkerhetsangivelserna och respektera miljön under varje fas.

10.1. Procedur för batteriladdning

- Ladda inomhus vid en temperatur mellan +10°C och 22°C.
- Försäkra dig om att strömbrytaren befinner sig i läge OFF, innan du startar laddningen.
- Anslut batteriladdaren till batteriet på rätt sätt.
- Försäkra dig om att batteriladdarens och batteriets egenskaper är anpassade, innan du påbörjar laddningen
- Den röda lysdioden på batteriladdaren anger att laddningen är på gång, den gröna lysdioden anger att batteriet är fullständigt laddat. Genomsnittlig tid för laddning är 4-5 tim.
- Försäkra dig om att batteriet laddas åtminstone var 6:e månad när det inte används.

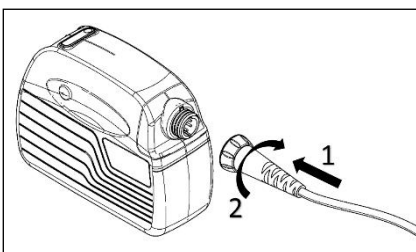
11. Arbetsmiljö

- Bibehåll miljötemperaturen mellan 10°C och 22°C under laddningsfasen och mellan 0°C och 45°C under användning.
- Bibehåll verktygets temperatur mellan 0°C och 60°C under användning.

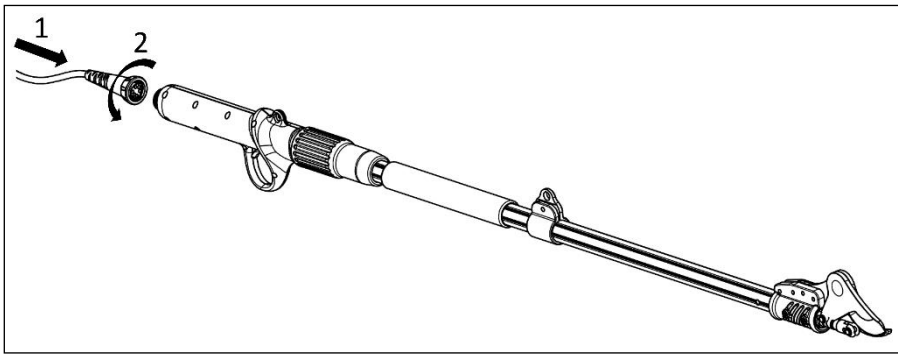
12. Första monteringen

Kontrollera att saxen, sladden och batteriet är rena och torra innan du startar. Utför monteringen enligt följande punkter:

- Avlägsna ryggsäcken från väskan.
- För in batteriet i ryggsäcken.
- Försäkra dig om att det inte finns andra personer i närheten och anslut sladden till batteriet:



- Anslut sladden till verktyget:



- Ta på dig ryggsäcken och fäst den
- Kontrollera att bladen befinner sig i stängt läge
- Grip saxens handtag stadigt.
- Anslut batteriets sladd från höger; kasta om batteriets riktning i ryggsäcken om du är vänsterhänt.

13. Arbetets startprocedur



Ta på dig handskar och lämplig klädsel, innan du använder verktyget. Kontrollera verktyget, innan du påbörjar arbetet och verifiera att huvudströmbrytaren fungerar korrekt. Saxen ska stanna när du släpper avtryckaren. Använd inte saxen om strömbrytaren inte fungerar som den ska. Kontrollera att batteriets spänning överensstämmer med verktygets spänning.



När bladet stoppas kan det ta lite tid innan det stannar helt. Rör inte vid bladet när det är i rörelse för att undvika risk för sår och personskador.

- Sätt strömbrytaren i läge ON. Efter ljudsignalen tryck på avtryckaren två gånger i snabb följd för att öppna bladen. Saxen kan användas efter ytterligare en ljudsignal.
- Överdriv inte med kapningens mått för att skydda saxen och batteriet från eventuella skador. Kapa inte grenar med större mått än vad som anges i de tekniska specifikationerna.
- Släpp avtryckaren om bladet skulle blockeras, bladet återgår automatiskt i max öppningsläge.

Varning: Forcera inte bladet på sidan för att inte skada eggen.

Kontrollera saxens arbetsfrekvens för att verifiera dess korrekta arbetsförhållanden.

Efter avslutat arbete ska du trycka in avtryckaren under minst 3 sekunder för att stänga bladet och bibehålla det i detta skick. Nu kan du ställa strömbrytaren på OFF och koppla bort verktyget från batteriet.

14. Kapning



Bär kläder som lämpar sig för arbetet, stövlar med halkfria sulor.



Bär skyddshandskar



Bär skyddsglasögon



Bär skyddshjälm



Risk för amputation eller allvarlig personskada



Risk för fallande föremål. Kapa inte grenar direkt ovanför huvudet och kroppen för att undvika personskador som härrör från nedfallande material.

- För att utföra kapningen ska du placera bladet på den gren som ska kapas och trycka på avtryckaren.
- Under användning av verktyget ska du hålla den andra handen och alla andra kroppsdelar på ett minimiavstånd på 15 cm från bladet.
- Håll förbipasserande och andra personer på ett minimiavstånd av 1,5 m.
- Bladet kan förstöras eller blockeras om du försöker forcera kapningen på för stora grenar.
- Flytta inte verktyget under kapningsfasen. detta kan vara farligt.
- Använd de tillhandahållna remmarna för att fästa sladden vid armen, detta förhindrar risker, som sammanhänger med kapning av sladden.
- Använd inte verktyget vid regn eller i fuktiga miljöer.
- Efter användning ska du släcka strömbrytaren och koppla bort batteriet från saxen.



Varning: vid svårighet att utföra kapningen ska du kontrollera att batteriet är laddat och att bladet är korrekt slipat.

15.Underhåll och rengöring



De verktyg, som ska repareras, ska lämnas in till kundtjänst. Användning av endast delar i original garanterar att verktyget fungerar korrekt och säkert.



Släck batteriet och koppla bort verktyget, innan du kontrollerar, utför underhåll, reparerar och rengör verktyget för att förhindra oavsiktlig aktivering av verktyget.



Bär skyddshandskar innan du utför ingrepp på bladet.
Frekvent kontroll av verktyget gör det säkert och tillförlitligt.

- Spruta inte vatten på verktyget och doppa inte ner det i vätska, detta skulle kunna orsaka kortslutning inne i detsamma.
- Bibehåll handtaget, och eventuella ventilationsanordningar i motorn rena, använd en trasa för att rengöra verktyget. Använd inte rengöringsmedel för att rengöra verktyget för att förhindra att ytorna förstörs.
- Rengör bladet efter varje användning, skydda det med olja eller spray.

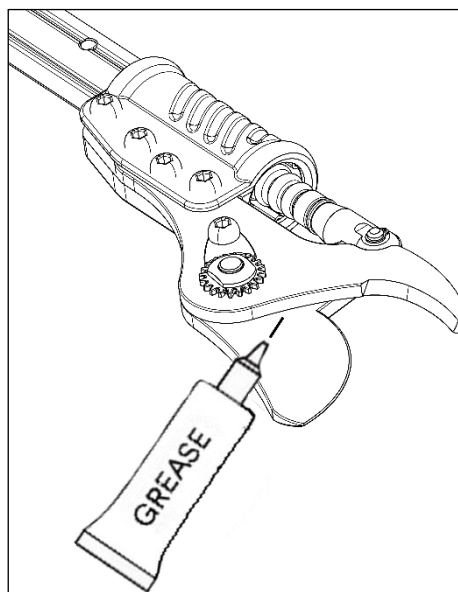
15.1. Slipning

- Slipningen är mycket viktig för att bibehålla bladet i gott arbetskick och garantera dess varaktighet.
- Verktyget är försett med tillbehör för slipning.
- Kontrollera alltid bladets skick innan du påbörja arbetet. Slipningsfrekvensen ska anpassas till den typ av trä, som ska kapas (diameter och hårdhet), samt till arbetsfrekvens.
Bladets egg ska kontrolleras ofta under den första arbetsperioden för att bestämma den mest lämpliga slipningsfrekvensen (kontrollera var 15:e arbetsminut för att beräkna frekvensen).

15.2. Smörjning av bladen

Smörjning av bladen ska utföras var 2:a/3:e arbetsdag för att garantera att verktyget fungerar som det ska och förhindra kärvningar mellan bladen.

- Öppna stångsekatörens blad
- Släck batteriet och koppla bort verktyget.
- Applicera fettets mellan det rörliga och det fasta bladet (se bilden nedan).
- Anslut sladden till verktyget.
- Slå på batteriet och aktivera avtryckaren några gånger, så att fettets tränger in mellan bladen.
- Rengör bladet från överblivet fett.

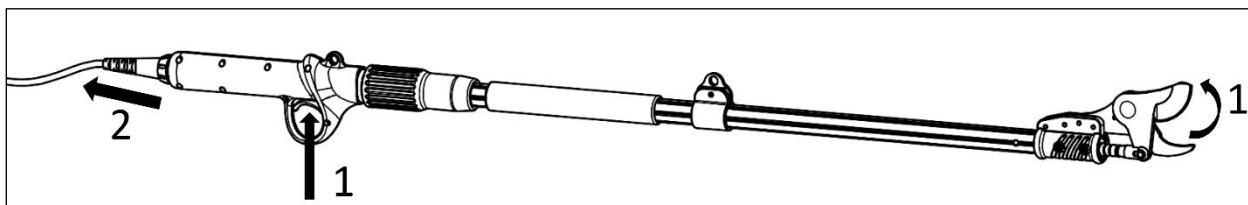


15.3. Smörjning av drivskruven

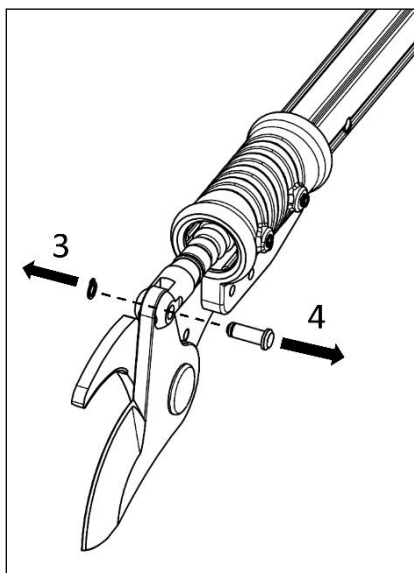
- Smörjning av drivskruven ska utföras av personal vid ett servicecenter. Det rekommenderas att du lämnar verktyget till servicecentret efter varje beskärningssäsong för utförande av korrekt underhåll.

15.4. Byte av det rörliga bladet

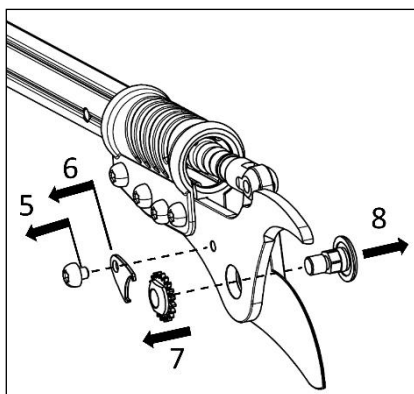
- Använd endast blad i original, här hänvisas till kundtjänst för inköp av blad eller andra reservdelar i original.
- Med verktyget anslutet till batteriet, öppna bladen genom att trycka på avtryckaren (1), släck sen batteriet och avlägsna sladden (2).



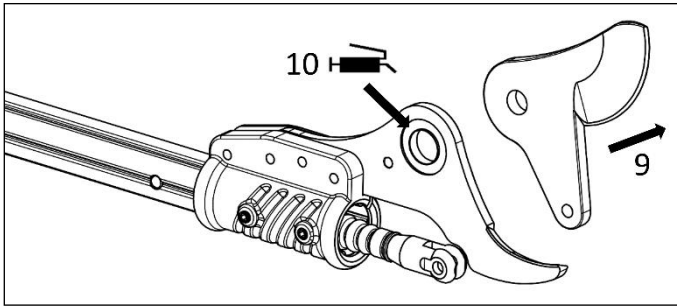
- Ta bort den elastiska ringen (3) och stiftet (4) från den stång, som aktiverar bladet.



- Avlägsna bladets låsskruv (5) och låssystemet (6), skruva loss skruven (7) och ta bort bladets stift (8);



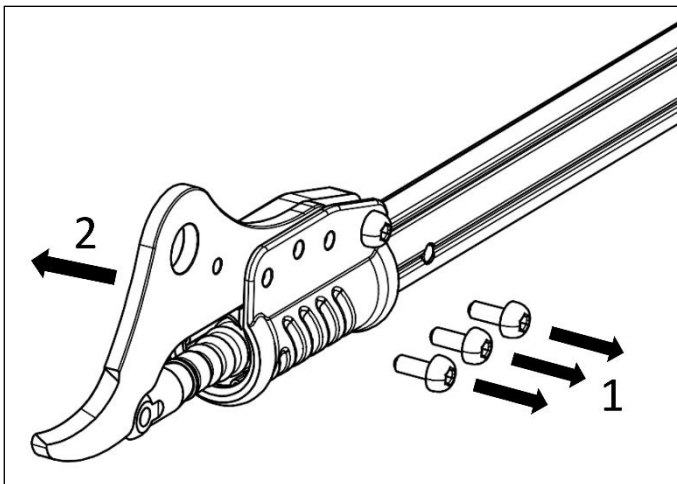
- Nu kan det rörliga bladet bytas ut (9). Tillsätt fett på det fasta bladet i angivet läge (10);



- Upprepa proceduren i omvänd ordning för att montera tillbaka verktyget. Under återmontering ska du tillsätta fett på bladets stift.
- Mellan ingreppen 5 och 4 ska du flytta bladet manuellt för att bedöma korrekt rörelse vad bladen beträffar. Om rörelsen skulle vara svår att utföra, ska du släppa bladets mutter med en tand. Om du skulle känna av ett spelrum åt sidan, ska du dra åt muttern en tand.

15.5. Byte av det fasta bladet

- Följ proceduren i avsnitt 15.3 för avlägsnande av det rörliga bladet upp till punkt (9).
- Ta bort låsskruven (1) och dra ut det fasta bladet (2);



- Upprepa proceduren i omvänd ordning för att montera tillbaka verktyget.

16.Förvaring

- Förvara inte batteriet i för varma och fuktiga omgivningar.
- Avlägsna batteriet från verktyget, innan du lägger undan instrumentet under en längre period.
- Förvara batteriet och laddaren i en låda på avstånd från värmekällor, damm och fukt.
- Batteriet ska förvaras i torr miljö inom följande temperaturområden:

Mindre än 1 månad:	-20°C ~ +60°C
Mindre än 6 månader:	-10°C ~ +35°C
Mer än 6 månader:	0°C ~ +30°C

- Batteriet ska förvaras på ett avstånd av minst 1,5 m från eventuella eldfarliga vätskor.
- För ett bra underhåll av batteriet ska du ladda det helt, innan du lägger undan det. Ladda upp det åtminstone en gång var 6:e månad, när det inte används under längre perioder.
- Strömbrytaren ska befinna sig i läge OFF under förvaring.

17. Verkygets angivelser och larmsignaler

17.1. Laddningsangivelse

Litiumjonbatteri		
Lysdiod	Laddningsstatus	Spänning
3 gröna lysdioder	80%-100%	34 V <Vcc ≤ 42 V
2 gröna lysdioder	50%-80%	
1 grön lysdiod	30%-50%	
1 röd lysdiod	Under 30%	Vcc ≤ 34 V

Batteriladdare	
Angivelse	Status
Röd	Under laddning
Grön	Fullständigt laddat

17.2. Batteriets larmsignaler

Signal	Varaktighet	Antal repetitioner	Angivelse av problemet
1 signal	0,3 sekunder	Ingen	Tändning, släckning eller byte av bladets öppning.
2 signaler	0,3 sekunder	10 gånger	Anger laddningsfas eller att verkytet inte är rätt anslutet. Kontrollera att låsringarna på kontakterna har skruvats fast ordentligt.
3 signaler	0,3 sekunder	10 gånger	Fel på sensorn med Hall-effekt för öppning. Lämna in verkytet till ett servicecenter.
4 signaler	0,3 sekunder	10 gånger	Fel på sensorn med Hall-effekt för öppning. Lämna in verkytet till ett servicecenter.
4 korta signaler	0,1 sekunder	Ingen	Batteriet är urladdat. Ladda batteriet.
10 signaler	0,3 sekunder	10 gånger	Saxen har utfört 100.000 kapningar. Avlägsna skyddet fram och smörj transmissionskruven med fett från det därtill avsedda hålet.
1 lång signal	5 sekunder	10 gånger	Saxen har utfört 500.000 kapningar och kräver en djupgående kontroll samt underhåll. Vänd dig till kundtjänst.

18. Bortskaffande

Avlägsna verktygets batteri; bortskaffa batteri, verktyg, tillbehör och förpackning separat beroende på typ av material.



■ Kassera inte verktyget med hushållsavfall.

Lämna verktyget till ett avfallsuppsamlingscenter. Delar i metall och plast kan återvinnas. För detaljerad information kontakta kundtjänst.



LI-ION Kassera inte batterier med hushållsavfall, bränn det inte och doppa inte ned det i vatten. Vid läckage av gas eller vätskor kan batteriet orsaka skada på miljö och hälsa.

Innan du kasserar batteriet ska du tömma det helt. Det rekommenderas att du täcker polerna med tejp för att förhindra kortslutning. Montera inte ned batteriet.

Bortskaffa batteriet i överensstämmelse med lokala föreskrifter. Batteriet ska lämnas till ett avfallsuppsamlingscenter och bortskaffas med respekt för miljön. För detaljerad information, rådfråga lokala kontor förr avfallshantering eller vår kundtjänst

Bortskaffa de kapade grenarna i de särskilda behållarna.. Får inte bortskaffas med hushållsavfall

19. Reservdelar

Tillverkaren kan tillhandahålla reservdelar i original av hög kvalitet:

- Batterier
- Batteriladdare
- Blad
- Elanslutningskablar

Kontakt vår kundtjänst vid behov.

20. Garanti

Garantin gäller i 24 månader för privata användare och i 12 månader för fackmän. Garantin täcker mekaniska delar, inklusive batteriet, batteriladdare, motor och transmissionsmekanik. Garantin förfaller i följande fall:

- Felaktig användning av verktyget
- Underlåtenhet att utföra underhåll enligt de sätt, som anges i denna användarmanual.
- Modifieringar av verktyget
- Skador på verktyget, även om dessa orsakats av misstag
- Skador som beror på reparationer, som inte utförts av kvalificerad personal
- Naturliga händelser
- Underlåtenhet att ladda batteriet med krävd frekvens
- Komponenter, som utsätts för slitage under normal användning (t.ex. blad), är uteslutna från garantin.

Garantin gäller endast för produkter, som har registrerats genom webbplatsen inom 30 dagar från inköpsdatum.

För ytterligare information kan du skriva till

info@volpioriginale.it

Aktivera garantin för ditt nya elektriska verktyg genom vår webbplats:

<http://www.volpioriginale.it/garanzia/>



Köparen ska dessutom bevara en kopia av försäljningsdokumentet (kvitto, faktura), samt insänt garantibevis: en kopia av dessa dokument ska överlämnas till återförsäljaren eller den auktoriserade reparatören tillsammans med den maskin som ska repareras. I avsaknad av dessa dokument kommer maskinen hur som helst att betraktas som utan garanti.

21. Problemlösning

Låt verktyget endast repareras av kvalificerad personal i våra servicecenter och endast med delar i original som reservdelar.

Detta garanterar verktygets varaktighet och säkerhet.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Saxen fungerar inte	Felaktig anslutning	Kontrollera den korrekta anslutningen mellan verktyget och batteriet. Verifiera att strömbrytaren befinner sig på ON.
	Fel på strömbrytaren.	Lämna in saxen för reparation i ett servicecenter.
Bladet värms upp för mycket	Oslipat blad	Slipa eller byt ut bladet
	Skadat blad	Slipa eller byt ut bladet
	Otillräcklig smörjning	Smörj bladet
Dålig kapningsyta	För stor friktion på bladet	Smörj bladet
	Smutsigt blad	Rengör bladet
	Oslipat blad	Slipa eller byt ut bladet
	Felaktig användning av verktyget	Läs instruktionerna noga
	Urladdat batteri	Ladda batteriet

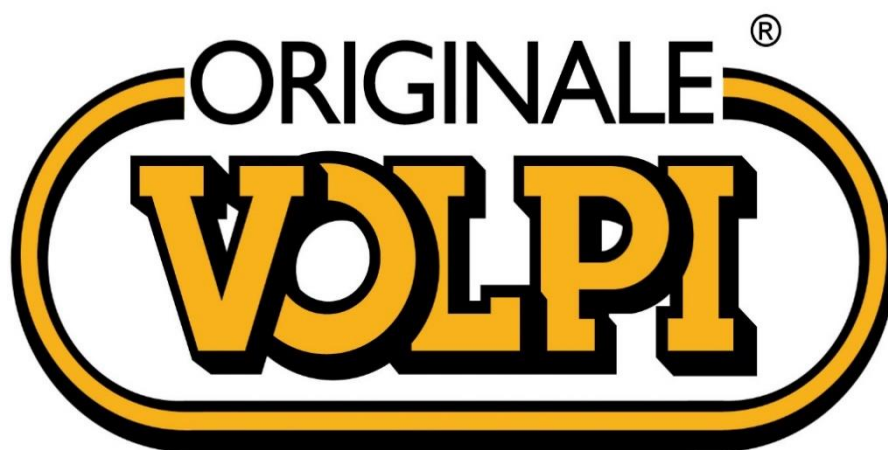
Batteriet laddas inte, den röda lysdioden blinkar	Batteriet är inte korrekt anslutet till batteriladdaren	Anslut batteriet på nytt till batteriladdaren.
	Batteriladdaren är inte korrekt ansluten till eluttaget	Anslut batteriladdaren på nytt
	Batteriets poler är smutsiga	Rengör polerna
	Batteriet är skadat	Byt ut batteriet
	Batteriladdaren är skadad	Byt ut batteriladdaren

22.Försäkran om överensstämmelse

EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Översättning av originaltexten

SE	Företaget Davide e Luigi Volpi S.p.A. Via San Rocco, 10 – 46040 Casalromano (MN) ITALIA FÖRSÄKRAR ATT MASKINEN	CE
Beteckning:	Batteridrivna elektriska sekatorer	
Typ:	Linje Kamikaze-Volpi	
Modell:	KV80-KV100-KV150-KV200	
ÖVERENSSTÄMMER MED UNIONENS RELEVANTA HARMONISERADE STANDARDER:		
DIREKTIV 2006/42/CE Maskindirektivet		
DIREKTIV 2014/30/UE Elektromagnetisk kompatibilitet		
DIREKTIV 2014/35/UE Lågspänningsdirektivet		
Hänvisning till relevanta harmoniserade standarder eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer i förhållande till vilka överensstämmelsen försäkras:		
UNI EN ISO 12100:2010	EN 60745-1:2009	
EN 55014-1:2017	EN 60335-1:2012	
EN 55014-2:2015	EN 60335-2-29:2004	
EN 61000-3-2:2014	EN 62233:2008	
EN 61000-3-3:2013	EN 62133:2013	
Person som auktoriserats att sammanställa den tekniska dokumentationen:		
Namn:	Davide e Luigi Volpi S.p.A.	
Bostadsadress:	Via San Rocco 10 – 46040 Casalromano (MN) Italia	
Denna försäkran om överensstämmelse har utfärdats på tillverkarens exklusiva ansvar.		
Casalromano, 19 juli 2020	Det juridiska ombudet Eligio Volpi	



Davide e Luigi Volpi S.p.A.

Via San Rocco, 10 – 46040 Casalromano (MN) Italy

www.volpioriginale.it - info@volpioriginale.it

YLBASTA-SE_0-Liretto d'uso Svedese

